

for Kamloops and the member for North Island—Powell River. Indeed it was triggered by our friend from Cape Breton—East Richmond on March 30.

The arguments made by my predecessor, the hon. member for Peace River, ought to guide us in looking at the point of the member for Cape Breton—East Richmond in this particular case.

The umbrella of this particular legislation was made very clear in the budget. It indicated very clearly that the government planned to dissolve or terminate a number of corporations and other bodies for a central theme. That is the ability to cut government expenditures and, therefore, as much as possible relieve the burden on the Canadian taxpayer and to reduce the stress and pressure of this very difficult debt situation we are faced with in this country. That, said my colleague, the member for Peace River, is the umbrella. The term umbrella was used advisedly because it is found in Beauchesne's sixth edition, page 192, citation 626:

• (1030)

(1) Although there is no specific set of rules or guidelines governing the content of a bill, there should be a theme of relevancy amongst the contents of a bill. They must be relevant to and subject to the umbrella which is raised by the terminology of the long title of the bill.

We might refer in this particular case to the debates of June 8, 1988, page 16255 of *Hansard*. The Chair at that time agreed with the best definition. You, Sir, agreed with the hon. member for Windsor West in his quotation from page 15880 of *Hansard* for May 30, 1988:

The essential defence of an omnibus procedure is that the Bill in question, although it may seek to create or to amend many disparate statutes, in effect has one basic principle or purpose which ties together all the proposed enactments and thereby renders the Bill intelligible for parliamentary purposes.

You, Sir, at that time said that the Chair was grateful to the member for Windsor West for those words and that they had assisted you greatly in arriving at your decision. I would submit that the facts of the point my friend has raised are virtually four square with the points raised on June 8, 1988 and again in the point of order raised by this same member on March 30, 1992 and that it should not be difficult for you to make the same decision on this occasion so that the business of the House might proceed.

### Government Orders

**Mr. Speaker:** I do not know what the government is going to call. I am going to take a few minutes to consider the representations that have been made to me and the government can make its own decision as to whether it is calling this particular bill. I do not intend to hold up the commencement of the debate but I do want to consider my position for a few minutes.

## GOVERNMENT ORDERS

[English]

### BUDGET IMPLEMENTATION (GOVERNMENT ORGANIZATIONS) ACT, 1992

#### MEASURE TO ENACT

**Hon. Shirley Martin (for the Minister of Finance)** moved that Bill C-93, an act to implement certain government organization provisions of the budget tabled in the House of Commons on February 25, 1992, be read the second time and referred to a legislative committee in the Economics envelope.

**Mr. Dingwall:** Madam Speaker, I rise on a point of order. I think you would find it appropriate to move the adjournment of the House. The appropriate ministers are not here.

**Madam Deputy Speaker:** The hon. member should know that he cannot move the adjournment of the House under a point of order.

**Mr. René Soetens (Ontario):** Madam Speaker, I am pleased to begin debate on Bill C-93, an act that will help restructure and streamline the operations of government in order to improve both efficiency and service to Canadians.

Part of the reason I am pleased to begin this debate is that certainly one of my concerns prior to my election to Parliament back in 1988 was the whole business of how government delivered service and programs and how did we best provide to the people of Canada the things that were of value to them. I believe that this bill goes a long way in that direction.

As proposed in the February 1992 budget, passage of legislation before us today will allow for a number of government operations to be consolidated or merged with other operations of government. The 1992 budget reflected the advice received by the Minister of Finance